

FESTIVAL VAN VLAANDEREN MECHELEN PRESENTEERT

LUNALIA

VR 26.04 – 20:15

After Silence

VOCES8

50% engelenstemmen
30% tranen van Monteverdi
20% vlucht naar de maan

LOCATIE

Sint-Pieter-en-Paulkerk

BEZETTING

VOCES8

Andrea Haines *eerste sopraan*

Molly Noon *tweede sopraan*

Katie Jeffries-Harris *eerste alt*

Barnaby Smith *tweede alt /*

countertenor & artistiek

directeur

Blake Morgan *eerste tenor*

Euan Williamson *tweede tenor*

Chris Moore *bariton*

Dominic Carver *bas*

Programma

William Byrd
Laudibus in Sanctis

Arvo Pärt
The Deer's Cry

Heinrich Schütz
Selig sind die Toten

Josef Rheinberger
Kyrie from Mass in E-Flat

Jean Sibelius
Be Still My Soul

Claudio Monteverdi
Book VI: Lagrime D'Amante al Sepolcro Dell'Amata

Sergei Rachmaninoff
Bogoroditse Devo

Hugo Alfvén
Aftonen

Nat King Cole arr. Jim Clements
Straighten Up and Fly Right

Jerome Kern arr. Jim Clements
I Won't Dance

Bart Howard, Jimmy Van Heusen, Sammy Cahn arr. Alexander L'Estrange
Come Fly With Me (to the Moon)

Inleiding

Via het Hoge Noorden naar hogere sferen

Ergens in een steeds stiller wordend bos vangt een buizerd haar eerste prooi. De hemel is helder en kleurrijk beschilderd door de zonsondergang. Een hinde zakt weg in de drassige, mosrijke bodem. De avond valt in het Noorden.

Dit vredevolle tafereel is slechts een aanzet voor de verbeeldingskracht die je vanavond zal kunnen gebruiken. In het programma After Silence bundelt het Britse ensemble Voces8 hun absolute lievelingswerken met een sterke vertegenwoordiging van componisten uit het Hoge Noorden (Pärt, Alfvén, Sibelius) en het diepge wortelde geloof als onderwerp (Byrd, Schütz, Rachmaninoff). Rust, rouw en reflectie banen zich als een lentefris beekje door de muziek. Uitmonden doet het octet met enkele Amerikaanse jazzklassiekers, gearrangeerd voor de acht stemmen. Wie had dat verwacht.

Not yet down under / Niet helemaal down under

Voces8 begint echter met polyfonie uit de renaissance, toen madrigalen en motetten de meerstemmige schrijfkunst grondig door elkaar schudden. Het Italiaanse madrigaal zwermde in de tweede helft van de 16e eeuw uit naar andere landen en kwam zo ook bij William Byrd terecht. De Engelse componist schreef het vijfstemmige motet *Laudibus in Sanctis* in de Italiaanse madrigaalstijl en bewees zo op de hoogte te zijn van de laatste muziektrends: een melodische voorstelling van de woorden, syncopes en dansritmes. Van Italiaanse poëzie - een ander kenmerk van madrigalen - is geen spoor meer te vinden. In de plaats komt een religieuze Latijnse tekst die God viert en muziek die speciaal voor Hem danst. Wie madrigaal zegt, zegt ook Claudio Monteverdi. Toen Monteverdi's achttienjarige leerlinge Caterina Martinella stierf, schreef hij in 1608 de opera *Arianna* waarin een jonge vrouw het leven laat. In het klaagzang *Lagrime D'Amante al Sepolcro Dell'Amata* rouwt Ariadne om zijn Arianna. Zijn tranen rollen tot op de tombe van zijn geliefde. Bij Monteverdi's hartverscheurende vijfstemmige arrangement houd ook jij het niet droog. Soms zingen de stemmen harmonieus perfect samen, soms botsen ze tegen elkaar als de emotie doorbreekt. Bij verlies hoort ook troost. De Duitse componist Heinrich Schütz gebruikte de Bijbelvers *Selig sind die Toten* (Zalig zijn de doden) voor een zesstemmig motet. Niet toevallig wordt deze vers vaak ingezet bij begrafenissen. Ook Brahms erkende de helende kracht van de woorden en gebruikte ze in het slotdeel van *Ein Deutsches Requiem*. Bovendien leerde Schütz de expressieve polyfonie rechtstreeks van Giovanni Gabrieli in Venetië. Zo zijn we terug bij Italië uitgekomen.

Up North / Het Hoge Noorden

Vocale muziek - en koormuziek in het bijzonder - is stevig verankerd in Scandinavische en de Baltische landen. De Finse leerdoelen leren ons bijvoorbeeld dat alle zestienjarigen "moeten deelnemen aan groepszang en weten hoe ze moeten zingen, volgens een melodelijn en met het juiste ritme." De erfenis van Jean Sibelius zal hier zeker een rol in gespeeld hebben. De hymne die zijn patriottistische symfonische gedicht Finlandia (1900) afsluit, werd zelfs al meermaals voorgesteld als nieuw nationaal volkslied. Voces8 zingt een alternatieve versie op tekst van de christelijke hymne Be Still My Soul. Het beekje van daarnet komt hier helemaal tot stilstand. Ideaal, want de Zweedse componist Hugo Alfvén is een meester van verstillig. Hij schreef het vredevolle Aftonen (De Avond) voor zijn eigen mannenkoor, maar ook met 'slechts' acht zangers ontstaan er oneindig veel boventonen. Er schuilt zelfs een catchiness in de geneuriede melodieuze die de echo van een herdershoorn in de verte imiteren.

Arvo Pärt is veel meer dan de jarenlange favoriet van de Klara Top 100; hij was een diepgelovige Est die in het Sovjetregime zijn carrière uitbouwde en eigen compositietechnieken ontwikkelde. The Deer's Cry (De Hertenkreet), een van zijn latere werken uit 2007, is een beschermingsgebed voor vier stemmen op tekst van een Ierse traditional. Het verhaal gaat dat St. Patrick en zijn volgelingen dankzij dit gebed een hinderlaag wisten te ontwijken omdat de vijand hen voorbij zag komen als een hinde met twintig kalfjes. Met statische simpelheid openen de bassen met "Christ with me". De urgentie van de vraag om hulp ligt in de pauzes tussen de zinnen. De stilte spreekt hier niet alleen, ze zingt! Wanneer de hoge stemmen zich vervoegen, bereikt het ensemble een climax op "Christ in the heart of every man who thinks of me". Redding is nabij.

Na de avond volgt de nacht. Die wordt naar kerkelijke gebruiken ingeleid, begeleid en afgesloten door de Vespers. Sergei Rachmaninoff schreef zijn All Night Vigil (Nachtwake, maar in het Engels bekend als Vespers) in 1915 en bracht zo een symbolische boodschap van licht en hoop in een wereld vol onrust. De zesde uit de negentien bewegingen, Bogoroditse Devo (Wees gegroet, Maria), is een pure uiting van dankbaarheid. Misschien kan het een les in dank zijn voor de onrust van vandaag?

Ending on a high note / Eindigen met een komische noot

Na de religieuze betogen sluit Voces8 af met drie jazzklassiekers die midden vorige eeuw Frank Sinatra, Ella Fitzgerald en Nat King Cole uitnodigden tot tijdloze opnames. Met een ondeugende knipoog of een cabareteske kniezwaai laat Voces8 zich van een andere kant zien. De technische precisie en virtuoze vocaliteit blijven gelukkig behouden. Of ze nu richting het noorden of richting de hemel kijken, met After Silence tonen de zangers dat er meer is dan enkel de noten op het muziekpapier. Ook de witruimte ertussen kan geïnterpreteerd worden. Vul de stilte naar believen in met applaus.

Guillaume De Grieve

Teksten

William Byrd

Laudibus in Sanctis

Laudibus in sanctis Dominum celebrate
supremum:

Firmamenta sonent inclita facta Dei.

Inclita facta Dei cantate, sacraque
potentis

Voce potestatem saepe sonate manus.

Magnificum Domini cantet tuba martia
nomen:

Pieria Domino concelebrate lira.

Laude Dei resonent resonantia tympana
summi,

Alta sacri resonent organa laude Dei.

Hunc arguta canant tenui psalteria
corda,

Hunc agili laudet laeta chorea pede.

Concava divinas effundant cymbala
laudes,

Cymbala dulcisona laude repleta Dei.

Omne quod aethereis in mundo vesci-
tur auris

Halleluia canat tempus in omne Deo.

*Looft de allerhoogste Heer in heilige
gezangen:*

*Laat het firmament de glorieuze daden
van God verklanken.*

*Bezingt de illustere daden van God, ver-
klankt met heilige stem
steeds de kracht van zijn machtige
hand.*

*Laat de krijgshoorn de grote naam van
de Heer bezingen:*

viert de Heer met de Piërische lier.

*Laat resonerende tamboerijnen klinken
ter ere van de hoogste God,
laat hoge orgels klinken tot lof van de
heilige God.*

*Laat fijnbesnaarde gezangen Hem
bezingen,*

*Laat vrolijke dansen hem prijzen met
beweeglijke voet.*

*Laat holle cimbalen goddelijke lofzan-
gen uitgieten,*

*Cimbalen gevuld met zoetklinkende lof
van God.*

*Laat alles ter wereld dat zich voedt met
de lucht van de hemel*

voor altijd halleluja zingen tot God.

Arvo Pärt

The Deer's Cry

Christ with me, Christ before me, Christ
behind me,
Christ in me, Christ beneath me, Christ
above me,
Christ on my right, Christ on my left,
Christ when I lie down, Christ when I sit
down,
Christ in me, Christ when I arise,
Christ in the heart of everyone who
thinks of me,
Christ in the mouth of everyone who
speaks of me,
Christ in every eye that sees me,
Christ in every ear that hears me.
Christ with me.

*Christus met mij, Christus voor mij,
Christus achter mij,
Christus in mij, Christus onder mij,
Christus boven mij,
Christus rechts van mij, Christus links
van mij, Christus als ik lig, Christus als ik
zit,
Christus in mij, Christus wanneer ik sta,
Christus in het hart van iedereen die aan
mij denkt,
Christus in de mond van iedereen die
over mij spreekt,
Christus in elk oog dat mij ziet,
Christus in elk oor dat mij hoort.
Christus met mij.*

Heinrich Schütz

Selig sind die Toten

Selig sind die Toten,
die in dem Herren sterben,
von nun an.
Ja der Geist spricht:
Sie ruhen von ihrer Arbeit
und ihre Werke folgen ihnen nach.

*Zalig zijn de doden,
die in de Heer sterven,
van nu af aan.
Ja, de geest spreekt:
Zij rusten van hun arbeid
en hun daden volgen hen.*

Josef Rheinberger

Kyrie from Mass in E-Flat

Kyrie eleison.
Christe eleison.
Kyrie eleison.

*Heer, heb genade.
Christus, heb genade.
Heer, heb genade.*

Jean Sibelius

Be Still My Soul

Be still, my soul: the Lord is on your side.
Bear patiently the cross of grief or pain.
Leave to your God to order and provide;
In every change, He faithful will remain.
Be still, my soul: your best, your heavenly Friend
Through thorny ways leads to a joyful end.

*Wees stil, mijn ziel: de Heer is bij u.
Draag geduldig het kruis van verdriet of pijn.
Laat het aan je God over, om te oordelen en te zorgen;
In elke verandering zal Hij trouw blijven.
Wees stil, mijn ziel: je beste, je hemelse Vriend
Via doornige wegen naar een vreugdevol einde.*

Claudio Monteverdi

Book VI: Lagrime D'Amante al Sepolcro Dell'Amata

1. Incenerite spoglie, avara tomba

Incenerite spoglie, avara tomba
Fatta del mio bel Sol, terreno Cielo,
Ahi lasso! l' vegno ad inchinarvi in terra.
Con voi chius'è 'l mio cor a marmi in seno,
E notte e giorno vive in foco, in pianto,
In duolo, in ira, il tormentato Glauco.

*Verbrande resten, gierige grafsteen,
dat is wat blijft van mijn mooie zon, mijn
aardse hemel, Ach, helaas, ik kom u
neerleggen in de grond!
mijn hart is met u opgesloten in uw
marmereen schoot. en dag en nacht leeft
hij in in vuur, in geweent, in smart, in
woede, de gefolterde Glauco.*

2. Ditelo, o fiumi, e voi ch'udiste

Glauco
Ditelo, O fiumi, e voi ch'udiste Glauco
L'aria ferir di grida in su la tomba,
Erme campagne - e'l san le Ninfe e 'l
Cielo:

*Vertel, o rivieren, en jullie, die aanhoren
hoe Glauco de lucht doorklieft met
jammerkreten op de steen
doodse velden, en de nymphen en de
hemel weten het:*

A me fu cibo il duol, bevanda il pianto,
- Letto, O sasso felice, il tuo bel seno -
Poi ch'il mio ben copri gelida terra.

*smart is mijn voedsel, ik drink het
geween, -o gelukkige steen, jij bent het
bed voor haar schoot-
sinds mijn liefste wordt bedekt door
ijskoude grond,*

3. Darà la notte il sol lume alla terra

Darà la notte il sol lume alla terra
Splenderà Cintia il di, prima che Glauco
Di bacià, d'honorar lasci quel seno
Che fu nido d'Amor, che dura tomba
Preme; né sol d'alti sospir, di pianto,
Prodighe a lui saran le fere e 'l Cielo!

*Eerder zal de zon 's nachts schijnen op
de grond en de maan overdag, dan dat
Glaucus stopt met kussen en eer bewijzen
aan deze schoot, het nest van zijn
liefde, nu bedekt door de harde steen;
Mogen de wilde dieren en de hemel
hem meer schenken dan geweeklaag en
geween.*

4. Ma te raccoglie, o ninfa, in grembo 'l ciel

Ma te raccoglie, O Ninfa, in grembo 'l
Cielo, lo per te miro vedova la terra
Deserti i boschi e correr fium'il pianto.
E Driade e Napee del mesto Glauco
Ridicono i lamenti, e su la tomba
Cantano i pregi dell'amante seno.

*Maar ontvang haar, o nimf, in de schoot
van de hemel.
ik zie naar jou want een weduwe werd
de grond, de bossen zijn verlaten,
overal is geween.
boornimfen en bosnimfen herhalen
met Glaucus zijn verdriet en zijn jam-
merklachten, en op de grafsteen zingen
zij de lofzang voor de geliefde schoot.*

5. O chiome d'or, neve gentil del seno

O chiome d'or, neve gentil del seno
O gigli della man, ch'invido il cielo
Ne rapì, quando chiuse in cieca tomba,
Chi vi nasconde? Ohimè! Povera terra
Il fior d'ogni bellezza, il Sol di Glauco
Nasconde! Ah! Muse! Qui sgorgate il
pianto!

*O gouden haardos, lieflijke sneeuw van
haar schoot,
o lelies van haar hand, die de jaloerse
hemel heeft geroofd, nu ze is opgesloten
onder de blinde steen,
wie verstoppen jullie? O wee! Arme
grond! Verberg je de schone bloem, de
zon van Glaucus? Ach, muzen, hier is
alleen maar geween.*

6. Dunque, amate reliquie, un mar di pianto

Dunque, amate reliquie, un mar di pianto
Non daran questi lumi al nobile seno
D'un freddo sasso? Eco! L'afflitto Glauco
Fa risonar »Corinna«: il mare e 'l Cielo,
Dicano i venti ogn'or, dica la terra
»Ahi Corinna! Ahi Morte! Ahi tomba!«

Cedano al pianto
I detti! Amato seno
A te dia pace il Cielo,
Pace a te, Glauco
Prega, honorato tomba
E sacra terra.

*Welnu, beminde resten, zal zoveel
geween
van mijn ogen neerstorten op de edele
schoot van een koude steen? Echo,
ziedaar de gekwelde Glaucus,
die schreeuwt om Corinna tegen de zee
en de hemel! Laat de winden ieder uur
roepen, en laat roepen de grond,
Ach Corinna! Ach dood! Ach grafsteen!*

*Laat woorden wijken voor geween,
geliefde schoot;
aan jou geve de hemel vrede.
Voor jou smeekt Glaucus
om vrede, een geëerde grafsteen
en heilige grond.*

Vertaling Bavo Hopman

Sergei Rachmaninoff Bogoroditse Devo

Bogoróditse Dyévo, ráduisya,
Blagodátnaya Maríye, Gospód s
tobóyu.
Blagoslovyéna ty v zhenákh,
i blagoslovyén plod chryéva tvoyevó,
yáko Spása rodilá yesí dush náshikh.

*O Maagd Maria, verheug u,
gezegende Maria, de Heer is met u.
Gezegend zijt gij in de vrouwen,
en gezegend is de vrucht van uw
schoot, want gij hebt de Redder van
onze zielen gebarnd.*

Hugo Alfvén

Aftonen

Skogen står tyst, himlen är klar.
Hör huru tjusande vallhornet lullar.
Kvällssolns bloss sig stilla sänker
ner uti den lugna, klara våg.
Ibland dälдер, gröna kullar
eko kring nejden far...

*Stil, stil het bos, stralend de hemelen,
Doffe, verre hoorns vullen de lucht
met hun echo.
Zonsondergang gloeiend, langzaam
verdwijnd in de zee.
Door de bergen, door de valleien,
blijven de echo's klinken.*

Nat King Cole arr. Jim Clements

Straighten Up and Fly Right

*A buzzard took a monkey for a ride in
the air
The monkey thought that everything
was on the square
The buzzard tried to toss the monkey of
of his back
But the monkey grabbed his neck and
said now listen jack*

Straighten up and fly right
Straighten up and stay tight
Straighten up and fly right
Cool down papa don't you blow your
top

Ain't no use in diving
What's the use of jiving
Straighten up and fly right
Cool down papa don't you blow your
top

*Een buizerd nam een aap mee voor een
tocht in de lucht
De aap dacht dat alles prima was
De buizerd probeerde de aap van zijn
rug te gooien
Maar de aap greep zijn nek en zei: nu
luister jack*

*Serieus nu en doe normaal
Serieus en blijven gaan
Serieus nu, doe normaal
Rustig aan papa, maak je niet druk*

*Het heeft geen zin om te duiken
Waarvoor zou dat goed zijn?
Recht op en vlieg rechts
Rustig aan papa, maak je niet druk*

The buzzard told the monkey "you are choking me
Release your hold and I will set you free"
The monkey looked the buzzard right dead in the eye
And said "your story's so touching, but it sounds just like a lie"

Straighten up and fly right
Straighten up and stay tight
Straighten up and fly right
Cool down papa don't you blow your top

Ain't no use in diving
What's the use of jiving
Straighten up and fly right
Cool down papa don't you blow your top

Jerome Kern arr. Jim Clements *I Won't Dance*

I won't dance, don't ask me.
I won't dance, don't ask me.
I won't dance, madame, with you.
My heart won't let me do things they should do.
You know what? You're lovely.
And so what? I'm lovely.
But, oh what you do to me.

I'm like an ocean wave that's bumped on the shore;
I feel so absolutely stumped on the floor.
When you dance, you're charming and

*De buizerd zei tegen de aap "je verstikt me,
laat je greep los en ik zal je bevrijden".
De aap keek de buizerd recht in de ogen
En zei "je verhaal is zo ontroerend, maar het klinkt als een leugen".*

*Serieus nu en doe normaal
Serieus en blijven gaan
Serieus nu, doe normaal
Rustig aan papa, maak je niet druk*

*Het heeft geen zin om te duiken
Waarvoor zou dat goed zijn?
Serieus nu, doe normaal
Rustig aan papa, maak je niet druk*

*Ik zal niet dansen, vraag het me niet.
Ik wil niet dansen, vraag het me niet.
Ik wil niet met u dansen, mevrouw.
Mijn hart laat me geen dingen doen die ze zouden moeten doen.
Weet u wat? U bent prachtig.
En wat dan nog? Ik ben beeldig.
Maar, oh wat doe je me aan.*

*Ik ben als een golf die tegen de kust botst;
Ik voel me zo absoluut verlamd op de dansvloer.
Als je danst, ben je charmant en zacht,*

you're gentle, 'Specially when you do
the Continental.
But this feeling isn't purely mental,
For heaven rest us, I'm not asbestos.
And that's why I won't dance, why
should I?
I won't dance, how could I?
I won't dance. Merci beaucoup.
I know that music leads the way to
romance,
So if I hold you in my arms, I won't
dance.

Bart Howard, Jimmy Van Heusen, Sammy Cahn arr. Alexander L'Estrange *Come Fly With Me (to the Moon)*

Fly me to the moon and let me play
among the stars,
Let me see what spring is like on Jupiter
and Mars
In other words, hold my hand,
In other words, darling, kiss me!

Fill my heart with song and let me sing
forevermore
You are all I long for, all I worship and
adore
In other words, please be true,
In other words, I love you!

*vooral als je de Continental doet.
Maar dit gevoel is niet puur verstande-
lijk
In hemelsnaam, ik ben geen vergif.
En daarom dans ik niet, waarom zou ik?
Ik zal niet dansen, hoe kan ik?
Ik zal niet dansen. Merci beaucoup.
Ik weet dat muziek de weg naar roman-
tiek leidt,
Dus als ik je in mijn armen houd, zal ik
niet dansen.*

*Vlieg me naar de maan en laat me tus-
sen de sterren spelen,
Laat me zien hoe de lente is op Jupiter
en Mars
Met andere woorden, hou mijn hand
vast, Met andere woorden, schat, kus
me!*

*Vul mijn hart met liederen en laat me
voor altijd zingen
Jij bent alles waar ik naar verlang, alles
wat ik vereer en aanbid
Met andere woorden, wees alsjeblijft
oprecht,
Met andere woorden, ik hou van je!*

Come fly with me, let's fly, let's fly away
If you could use some exotic booze
There's a bar in far Bombay.
Come on fly with me, we'll fly, we'll fly
away.

Come fly with me, let's float down to
Peru
In Llama-land there's a one-man band
And he'll toot his flute for you
Come on fly with me, let's take off in the
blue.

Once I get you up there, where the air
is rarefied,
There we'll glide, starry-eyed.
Once you're up there, I'll be holding
you so near,
You may hear angels cheer that we're
together.

Weather-wise, it's such a lovely day
Just say the words and we'll beat the
birds down to Acapulco Bay.
It's perfect for a sunny honeymoon, they
say
Come fly with me, let's fly, let's fly away.
Pack up, let's fly away!

*Kom met me vliegen, laten we vliegen,
laten we wegvliegen als je wat exoti-
sche drank kunt gebruiken
Er is een bar in het verre Bombay.
Kom op vlieg met me mee, we vliegen,
we vliegen weg.*

*Vlieg met me mee, laten we naar Peru
drijven
In Llama-land is er een eenmansband
En hij zal op zijn fluit voor je spelen
Kom op vlieg met me, laten we opstij-
gen in het blauw.*

*Als ik je eenmaal daarboven heb, waar
de lucht ijl is,
Daar zullen we glijden, met een ster-
renblik.
Als je eenmaal daarboven bent, zal ik je
zo dichtbij houden, dat je engelen kunt
horen juichen dat we samen zijn.*

*Qua weer is het zo'n mooie dag
Zeg het maar en we vliegen voor de
vogels uit naar Acapulco Bay.
Het is perfect voor een zonnige huwe-
lijksreis, zeggen ze
Kom met me vliegen, laten we vliegen,
laten we wegvliegen.
Inpakken en wegwezen!*

Biografie

VOCES8

Het in 2023 voor een Grammy genomineerde Britse vocale ensemble VOCES8 is er trots op mensen te mogen inspireren door muziek en het plezier van zingen met anderen te delen. De groep toert wereldwijd met een uitgebreid repertoire, zowel tijdens haar a capella concerten als in samenwerking met toonaangevende musici, orkesten en dirigenten. Veelzijdigheid en een viering van diverse muzikale uitdrukingsvormen staan centraal in het performance- en educatie-ethos van het ensemble, dat zowel online als offline wordt gedeeld. VOCES8 is het toonaangevende ensemble van de VOCES8 Foundation, die actief 'Muziekeducatie voor iedereen' promoot en jaarlijks tot 40.000 mensen bereikt.

VOCES8 heeft op veel bekende locaties opgetreden, van Wigmore Hall tot Sydney Opera House. Dit seizoen geven ze wereldwijd meer dan 100 concerten. Online worden de VOCES8 Digital Academy en het LIVE From London digitale festival verder gezet. Ze publiceren muziek en educatief materiaal met VOCES8 Publishing en Edition Peters, waaronder *The VOCES8 Method* geschreven door Paul Smith. Ken Burton is Composer-in-Residence met Jim Clements als Arranger-in-Residence. De laatste opnames van de groep zijn "A Choral Christmas" featuring Taylor Scott Davis's "Magnificat", Christopher Tin's "The Lost Birds" (Grammy-Award genomineerd), "Home" gedirigeerd door Eric Whitacre, featuring "The Sacred Veil" en "Seven Psalms" van Paul Simon.

www.voces8.com

www.voces8.foundation

www.livefromlondon.org

Sint-Pieter-en-Paulkerk



Deze mooie, harmonische barokkerk wordt oorspronkelijk door de jezuiten gewijd aan Sint-Ignatius en Sint-Franciscus-Xaverius. Na de opheffing van de jezuitenorde vraagt de parochie van Sint-Pieter-en-Paul of ze er haar parochiekerk van mag maken, want de eigen kerk is erg bouwvallig. De overdracht vindt plaats en officieel is de naam van de kerk sindsdien 'Sint-Petrus en Sint-Paulus op visitatie bij de Heiligen Sint-Ignatius en Sint-Franciscus-Xaverius'. Verkort spreek je over Sint-Petrus-en-Pauluskerk of – in het Nederlands – Sint-Pieter-en-Paulkerk. Het interieur is rijk versierd. De preekstoel symboliseert de missionering in de vier werelddelen door de Heilige Franciscus-Xaverius. Oceanië is in die tijd (eind zestiende eeuw) nog niet tot vijfde continent benoemd. Kijk hoe Europa is voorgesteld, met de hoorn des overvloeds en de wijsheid in het boek. De veertien ingebouwde biechtstoelen zijn een fijn staaltje van de Mechelse houtsnijkunst. Volgens de legende telde de kerk zo veel biechtstoelen, omdat ze vlak bij de Veemarkt lag en er bij het verkopen van vee volop werd gelogen en bedrogen. De echte reden? De Sint-Pieter-en-Paulkerk was oorspronkelijk een pelgrimskerk en er waren veel relieken te vinden. Als je die wilde aanraken, moest je vrij van zonden zijn. Vandaar dus het grote aantal biechtstoelen.

(bron: Toerisme Mechelen)

**CONSTRUCT
EUROPE**

← 2024
→
Mechelen

www.construct-europe.be

EXPERIMENT/INNOVATIE
KUNST/THEATER/JAZZ/ACT
KLASSIEKE MUZIEK/POEZIE
DESIGN/FOTOGRAFIE/DANS
OUDE MUZIEK/LITERATUUR
OPERA/ARCHITECTUUR/
FILOSOFIE/FILMMUZIEK/
GESCHIEDENIS/ERFGOED/GES
HEDENDAAGSE MUZIEK/FEST
POLITIEK/ECONOMIE/WORK
PERFORMANCE/SOCIOLOGIE
CHANSON/SOUNDSCAPE

Klara. Blijf verwonderd.

De mooiste locaties van Antwerpen, de meest verrassende stemmen,
de knapste staaltjes muzikaal vlechtwerk: Laus Polyphoniae is pure luisterluxe. Welkom!

Met graindelavoix, Stile Antico, Sollazzo Ensemble,
The Gesualdo Six, Huelgas Ensemble en vele anderen.

LAUS
POLYPHONIAE
FESTIVAL VOOR OUDE MUZIEK

2024

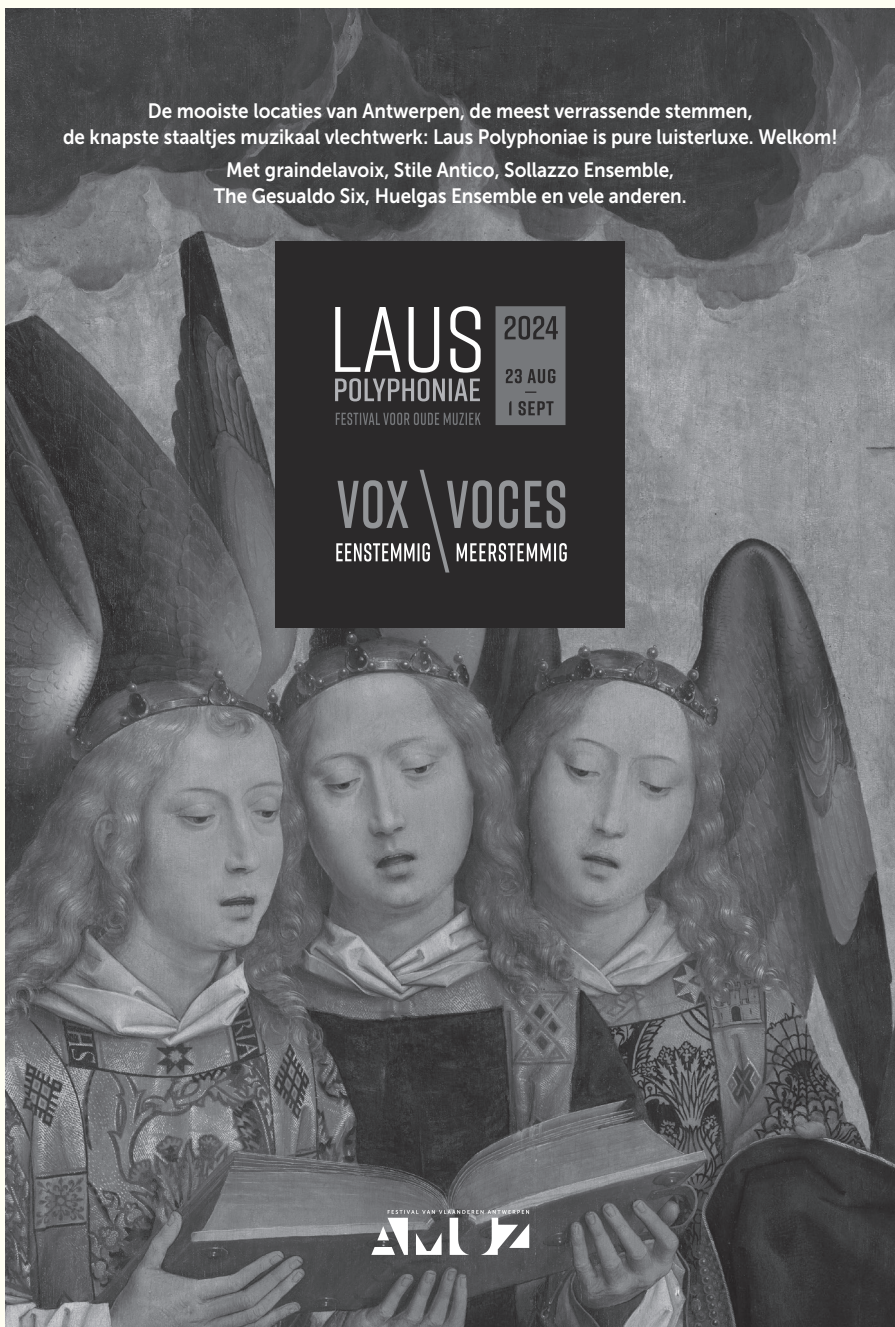
23 AUG

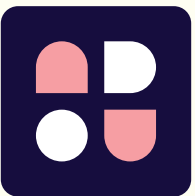
–
1 SEPT

VOX \ VOCES
EENSTEMMIG \ MEERSTEMMIG

FESTIVAL VAN VOORHOEVEN ANTWERPEN

AMUZ





HAAL MEER UIT DE VERPLICHTE E-FACTURATIE

E-facturatie is vanaf 2026 verplicht voor Belgische bedrijven. Los van de praktische besnoemingen brengt die wetgeving ook opportuniteiten mee. Arco begeleidt ondernemers niet alleen bij een soepele overstap, maar maakt het mogelijk te connecteren met de indirect-taxoplossingen van Deloitte.

WAT IS E-FACTURATIE?

E-facturatie is het elektronisch verzenden en ontvangen van facturen in een gestandaardiseerd formaat. E-facturen zijn dus geen digitale facturen (Pdf's, Word- of Excelbestanden), maar wel gestructureerde XML-bestanden die voldoen aan Europese normen. Het grote voordeel is dat je ze razendsnel, foutloos en zonder menselijke tussenkomst kan verwerken.



**BOEK JE
AFSPRAAK HIER**



Oscar Van Kasbeekstraat 1 - 2800 Mechelen
T 015 28 90 30 M info@arco.be W arco.be

PARKEER BIJ INDIGO

INDIGOneo

DE PARKEERAPP VOOR DE STAD

IN ONZE PARKINGS

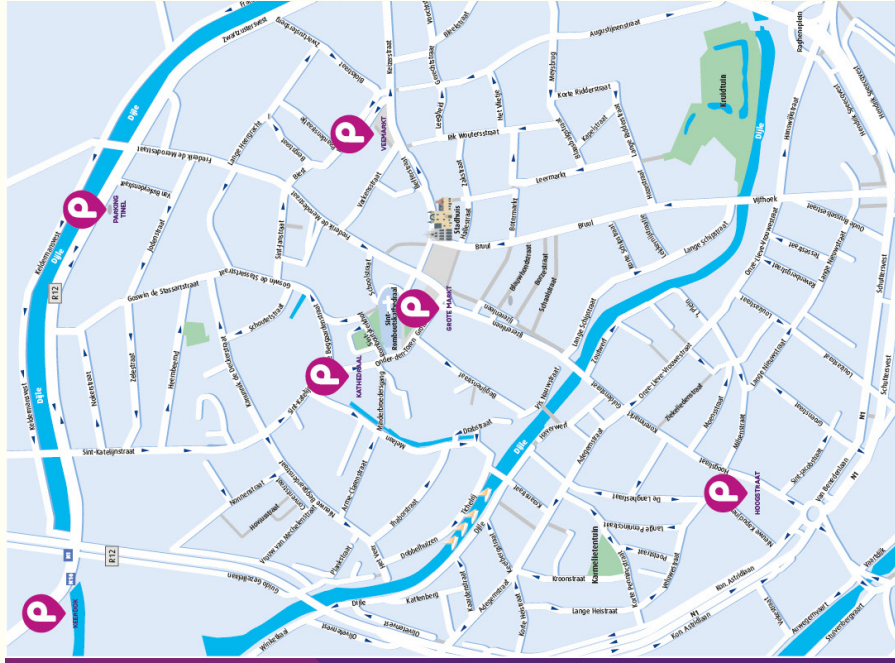
NEEM NOOIT MEER EEN TICKET

ONTDEK ONZE ABONNEMENTSFORMULES

RESERVEER JE PARKEERPLAATS



indigoneo.be



COLOFON

ORGANISATIE

Dr. Jelle Dierickx
directeur
Michaela Defever
marketing & PR
Iris Teunissen
communicatie ad interim
Lieve Depuydt
productie

PROGRAMMABOEK

Jelle Dierickx
Lieve Depuydt
Iris Teunissen

RAAD VAN BESTUUR

Marc De Geyter
Kris Vreys
Greet De Clerck
Liana Davtyan
François Mylle
Annemarie Peeters
Jerry Aerts
Annick Schramme
Björn Siffer

ALGEMENE VERGADERING

Michel Vanholder (voorzitter), Rogier Chorus, Heidi De Nijn, Frank Nobels, Tom Van den Eynde, Bart De Nijn, Nicole Van Dessel, Bart Van Reyn, Ludo Kools

GRAFISCH ONTWERP EN CAMPAGNEBEELDEN

www.emilielauwers.be

WETTELIJK DEPOT: D/2016/0180/37

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden zonder voorafgaandelijke schriftelijke toestemming van de uitgever. Programma onder voorbehoud van wijzigingen. Het is niet toegelaten beeld- of geluidsopnamen te maken tijdens de concerten zonder expliciete toelating van de directie van het Festival van Vlaanderen Mechelen/Kempen.

CONTACT

Festival van Vlaanderen Mechelen

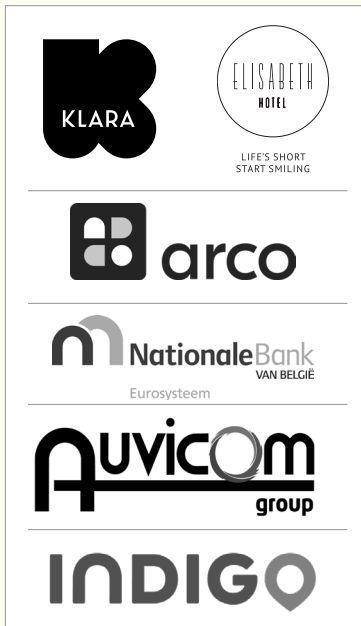
Onder-den-Toren 12, 2800 Mechelen
T +32 (0)15 20 49 82
mechelen@festival.be

www.lunalia.be

SUBSIDIENTEN



SPONSORS



PARTNERS



EUROPEAN FESTIVAL ASSOCIATION

Het Festival van Vlaanderen Mechelen maakt deel uit van de koepel Festival van Vlaanderen en is lid van de European Festival Association en de International Society for Contemporary Music.



